

## **”Bolognan vanavedessä”**

**Opetushallituksen järjestämä seminaari 04.05.2006, Helsinki  
Muistio Tatiana Khrol-Lappalainen**

Carita Blomquist (pdf-esitys liitteenä):

### **Lissabonin sopimus ja sen liitteet**

Vastaanottavan tahon velvollisuus on todistaa, että hakijan todistus/tutkinto ei vastaa kansallisia kriteereitä. Hakijan velvollisuus on esittää kaikki vaadittavat asiakirjat ja tiedot.

Lissabonin sopimus ja sen liitteet sisältävät suosituksia kansainvälisen koulutuksen järjestämisen laatukriteereistä ja hyvistä käytännöistä.

Yksi sellainen ”good practice”-suositus Cross-Border (koko asiakirja Code of Good Practice liitteenä) koulutuksen järjestämiselle on kirjata yhteistyösopimukseen opintosuunnitelman pohjaksi tarkoitettuja periaatteita (ei siis vielä ole pakko olla koko opetussuunnitelmaa), esim. että koulutusohjelmaan tulee yhteinen opetussuunnitelma, joka on hyväksytty kaikissa osallistuvissa yliopistoissa, ja mikä osa opinnoista opiskellaan Suomessa.

Tehno Takalo (Tampereen yliopisto):

### **Laadunvarmistuksen ja tutkintojen tunnustamisen välinen suhde**

Laadun varmistamiseen kuuluu lähtötason sekä lopputason todistaminen.

Diploma Supplement ja ECTS-järjestelmän käyttö helpottaa yhteistutkintojen/yhteisopintojen vertailtavuutta ja tunnustamista.

Cross Border Education tarkoittaa ulkomailla suoritettuja opintoja, jotka ovat kuitenkin oman kansallisen järjestelmän mukaisia.

Jos suoritettu tutkinto ja sen opetussuunnitelma eivät kuulu minkään Lissabonin konvention allekirjoittaneen maan kansalliseen järjestelmään, se on peruste olla hyväksymättä tutkinto. Kielteisessä tapauksessa osittainen tunnustaminen on mahdollinen ja sitä täydentävät ”siltaopinnot”.

Koulutuksen löaatu on olennainen tekijä tutkintojen tunnustamisessa. Toimiva laadunvarmistusjärjestelmä on osoitettava (=säännöllinen auditointi).

## **”Guidelines for Quality Provision in Cross Border Higher Education”**

([http://www.unesco.org/education/guidelines\\_E.indd.pdf](http://www.unesco.org/education/guidelines_E.indd.pdf)):

Koulutuksen tarjoajat varmistavat, että:

- cross-border koulutus on tasoltaan kotimaassa tarjotun koulutuksen veroista
- huolehtivat, että vastaanottavan maan kulttuuria ja kieltä kunnioitetaan
- turvataan opetushenkilökunnan tarkoituksenmukaiset työolosuhteet ja opiskeluinfrastruktuuri
- kansallisten hyvien käytäntöjen suosiminen
- opiskelijan kuluttajasuoja

Laadunvarmistuksesta ja akkreditoinnista vastaavat organisaatiot arvioivat cross-border koulutusta käytössä olevin menetelmin

Sopimukseen tulee kirjata kohta kaikkien osapuolten akkreditoinnin ja evaluoinnin tunnustamisesta.

Auditointi ja arviointi on sopimus pohjainen:

- voimakas kansainvälinen dimensio
- työllistämisdimensio
- kansallinen dimensio

Berliinin ja Prahan julistukset jättävät laatutyön yliopistoille itselle sisäiseksi tehtäväksi.

Englanninkielisten ohjelmien hakijamäärä kasvaa.

## **Lisätietoja:**

Carita Blomquist ” Lissabonin sopimus ja sen liitteet” (<http://bcbu oulu.fi/Lisboagr.pdf>, pdf 110 kb)  
Code of Good Practice in the provision of Transnational Education  
([http://www.coe.int/t/dg4/highereducation/recognition/Code%20of%20good%20practice\\_EN.asp#TopOfPage](http://www.coe.int/t/dg4/highereducation/recognition/Code%20of%20good%20practice_EN.asp#TopOfPage) )